



CONSTANCIA DE APROBACIÓN AUTOMÁTICA N° 050 -2009-MEM-AAM

De conformidad a lo establecido en el artículo 30° del Reglamento Ambiental para las Actividades de Exploración Minera, aprobado por Decreto Supremo N° 020-2008-EM (Reglamento), se otorga la presente Constancia de Aprobación Automática a **VOTORANTIM METAIS CAJAMARQUILLA S.A.**, al haber presentado la Declaración de Impacto Ambiental del proyecto de exploración "SHALIPAYCO" mediante Escritos N° 1939488 y N° 1941385 de fechas 13 y 21 de Noviembre de 2009, respectivamente.

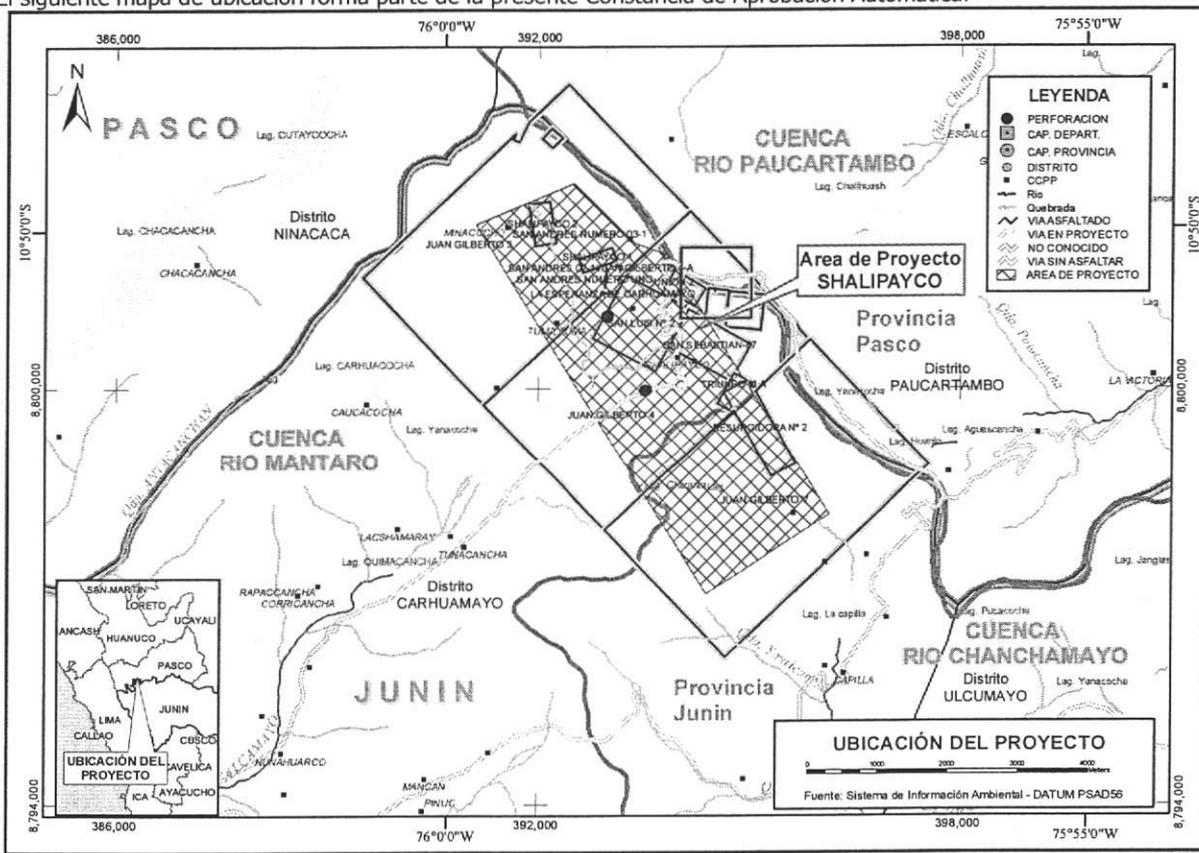
Consideraciones:

La presente constancia no constituye en sí misma, una autorización para el inicio o reinicio de las actividades de exploración minera propuestas, por lo que el titular de la actividad minera antes del inicio de las operaciones deberá previamente cumplir con lo indicado en el artículo 7° del Reglamento.

De conformidad a lo señalado en el artículo 17° del Reglamento el titular deberá comunicar por escrito, previamente a la DGAAM y al OSINERGMIN, el inicio de las actividades de exploración, así mismo de acuerdo al Art 26° del Reglamento este debe ser en un plazo no mayor de 12 meses de la aprobación del estudio ambiental, caso contrario el titular deberá someter su estudio ambiental a un nuevo procedimiento de aprobación.

Las principales características del proyecto de exploración se encuentran en el Anexo III – Hoja Resumen que forma parte de la DIA.

El siguiente mapa de ubicación forma parte de la presente Constancia de Aprobación Automática.



Lima, 23 de Noviembre de 2009



[Signature]
 Felipe A. Ramírez Delpino
Director General
 Asuntos Ambientales Mineros

Transcrito a:
 VOTORANTIM METAIS CAJAMARQUILLA S.A.
 Representante Legal: CECILIA MONICA PASTOR BARRANQUINO
 AV. PAZ SOLDAN N° 170, OF. 501 - SAN ISIDRO - LIMA - LIMA

FICHA RESÚMEN DEL PROYECTO

IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Clasificación	Categoría I Declaración de Impacto Ambiental	Tipo	Aprobación Automática
Empresa/Titular	VOTORANTIM METAIS - CAJAMARQUILLA S.A.		
Unidad Minera	No		
Proyecto	SHALIPAYCO		
Derechos Mineros	Código	Nombre	Titularidad
	01-01825-03	Triunfo VI A	Cesionado
	04012556X01	Triunfo	Cesionado
	04013395X01	San Sebastian-87	Cesionado
	04012550X01	San Luis N°2	Cesionado
	04012551X01	Resurgidora N°2	Cesionado
	04012552X01	La Verdad	Cesionado
	01-01826-03	Juan Gilberto V	Cesionado
	0412168AX01	Juan Gilberto 4-A	Cesionado
	04012168X01	Juan Gilberto 4	Cesionado
	04012167X01	Juan Gilberto 3	Cesionado

Empresa Consultora	GEA-DES INGENIEROS S.A.C
---------------------------	--------------------------

Profesionales que realizaron el Estudio

Nombre	Profesión	Colegiatura
Aldo Xenón Aylas Gonzáles	Ing. Ambiental	111610
Carlos Farfán Lobaton	Arqueólogo	040010

Estudio previo aprobado	Escrito	Tipo de estudio	Proyecto	R.D. N°	Fecha
	1766599	Declaración Jurada	Shalipayco	074-2008-MEM-AMM	07/05/2008
	1806877	Modificatoria DIA	Shalipayco	-----	24/07/2008
	1870107	Modificatoria DIA	Shalipayco	-----	23/03/2009

UBICACIÓN

Lugar, Centro Poblado, Comunidad	Paraje Shalipayco, Carhuamayo		
Ubigeo	Departamento	Provincia	Distrito
	Junín	Junín	Carhuamayo

Coordenadas <small>(Punto central - Proyecto)</small>	Este	394 242	Norte	8 800 091	Zona	18	Datum	P´SAD 56
Cuenca Principal	-----		Cuenca Secundaria	Quebrada Shalipayco				
Área Protegida	NO							
Distancia a Poblados cercanos	Nombre			Distancia (Km.)				
	Carhuamayo			12.0				
	Huyrucancho			7.7				
	Cahuish			9.3				

Declaración de Ubicación o Característica sujeta a Evaluación Previa	Indicar SI o NO
Dentro de Área Natural Protegida o su Zona de Amortiguamiento.	NO
A menos de 50 m de un bofedal, canal de conducción, pozos de captación de aguas subterráneas, manantiales o puquiales.	NO
En glaciares o a menos de 100 m del borde del glaciar.	NO
En bosques en tierras de protección y bosques primarios.	NO
En áreas que tengan pasivos ambientales mineras o labores de exploración previas no rehabilitadas, que exceden el nivel de intervención que configura la Categoría I.	NO
La exploración tiene por objeto determinar la existencia de minerales radioactivos.	NO

DESCRIPCION DE ACTIVIDADES

Área del Proyecto	1197 Ha
-------------------	---------

Delimitación de perímetro del área del Proyecto	Datum				P'SAD 56
	Vértice	Área	Este	Norte	Zona
	1		392 500	8 802 923	18
	2		393 362	8 802 053	18
	3		393 796	8 801 898	18
	4		396 125	8 798 167	18
	5		394 380	8 797 032	18
	6		391 105	8 802 329	18

Área Total a disturbar	0.0369 ha	Total de material a remover	190.03m ³
------------------------	-----------	-----------------------------	----------------------

Tipo de mineral	Producto final estimado	Ley
Metalico	Zn	-----

Requerimiento de Agua	Etapa	Cantidad m ³ /día	Nº días	Total m ³
Proceso	Perforación Diamantina	9.12	90	820.8
Consumo Humano	Alimentación	0.08	135	10.8
Consumo Domestico	Uso general	0.8	135	108

Construcción de Accesos	Longitud	-----	Ancho	-----
Nº de Perforaciones	6	Nº de Plataformas	2	Datum P'SAD 56

Id	Nombre	ESTE	NORTE	Zona
PLT 19	RSDH 01	393 510	8 799 966	18
PLT 20	RSDH 02	392 970	8 801 025	18

Principales Actividades	Largo (m)	Ancho (m)	Profundidad promedio (m)	Cantidad	Área (m ²)	Volumen (m ³)
Plataformas	12	12	0.4	2	288	115.2

Otros Componentes	Largo (m)	Ancho (m)	Profundidad (m)	Cantidad	Área (m ²)	Volumen (m ³)
Canales de coronación: Plataf.	48	0.3	0.3	2	28.8	8.64
Habilitación de pozas de lodo	2.0	2.0	2.0	6	24	48
Canales de coronación: Pozas	8.0	0.3	0.3	6	14.4	4.32

Trampa de grasas	1.5	1.5	1.5	2	4.5	6.75
Canales de coronación: Trampa de grasas	6	0.3	0.3	2	3.6	1.08
Letrina	1.2	1.2	1.8	2	2.88	5.18
Habilitación de canales de coronación de letrinas	4.8	0.30	0.30	2	2.88	0.86

Insumos a utilizar	Cantidad	Unidad de medida
Bentonita	120 sacos	sacos de 50 lb.
Borotex	12 sacos	sacos de 50 lb.
DP-610	150	kg.
CR-650	25	kg.
550X	50	kg.
G-Stop	75	kg.

Duración de Actividades (en Meses)	Exploración	3	Cierre	2	Post Cierre	1	Total	5
---	--------------------	---	---------------	---	--------------------	---	--------------	---

*La realización de las actividades se realizan en forma paralela una con respecto de la otra

Mes de Inicio probable	Noviembre - 2009
-------------------------------	------------------

Numero de trabajadores	Construcción	8	Exploración	12	Cierre	5	Total	25
-------------------------------	---------------------	---	--------------------	----	---------------	---	--------------	----

*Se incluyen N° de trabajadores de cierre y Post-cierre.

RESIDUOS A GENERAR

Tipo de Residuo	Cantidad	Frecuencia	Total	Unidad de Medida	Descripción
Domestico	12.5	diaria	1875	Kg.	Restos de comidas, papel, cartón.
Industrial-Peligroso	1.5	diaria	225	Kg.	Elementos con combustible, aditivos, aceites.

PRINCIPALES IMPACTOS POTENCIALES

Medio Impactado	Tipo	Efecto	Descripción
Ambiente Físico	directo	negativo	remoción de suelos, material particulado
Ambiente Biológico	directo	negativo	migración temporal de fauna local
Ambiente Socio-Económico	directo	positivo	Generación de empleo

TITULARIDAD DEL TERRENO SUPERFICIAL

Titularidad	Vigencia del acuerdo (de existir y en caso sea un tercero el titular del terreno)
Comunidad Campesina de Carhuamayo (Propietarios Particulares)	Plazo indeterminado para actividades de exploración.

TALLERES PARTICIPATIVOS PREVIOS

Fecha	Comunidad	Lugar
23 de Octubre del 2009	Caserío de Shalipayco	Casa Comunal del Caserío de Shalipayco

PLAN DE MANEJO AMBIENTAL

Descripción	Etapas	Tipo actividad	Costo Estimado	Tecnología de Tratamiento
Rehabilitación y revegetación de accesos y cunetas construidas	Cierre y rehabilitación	Obras	300.00	Mecanizado/manual

Manejo de plataforma de perforación	Perforación	Obras	1,000.00	Geomembrana y paños absorbentes
Canales de coronación	Perforación	Obras	900.00	Manual
Proteccion de material removido	Toda	Obras	600.00	Geomenbrana de baja densidad y riego
Rehabilitacion y Revegetacion de plataformas, campamentos, trincheras, pozos de lodos, letrinas, pozos ciegos y canales de coronación.	Cierre y rehabilitación	Obras	5,000.00	Manual
Medidas para el manejo de hidrocarburos y aditivos	Todas	Obras	2,000.00	Elemental (geomembrana, protección circundante y piso de madera)
Manejo de pozos de Lodos	Perforación	Obras	2,000.00	Manual
Manejo de Residuos domesticos e industriales	Toda	Obras	4,000.00	EPS y bolsas plásticas y cilindros.
Manejo de Excretas	Toda	Obras	0.00	Pozo Ciego - Letrina
Monitoreo de cursos de agua	Perforación/ revegetación	Estudio	3,200.00	

Monto Total estimado de inversión	19000.00
-----------------------------------	----------

Unidad monetaria	Nuevos Soles
------------------	--------------

PLAN DE RELACIONES COMUNITARIAS

Descripción	Etapas	Tipo actividad	Estrategia
Programa Comunicación	Todas	Consulta y capacitacion	Dialogo fluido,difusion de actividades en charlas informativas
Programa Empleo Local	Exploracion	Contratacion de trabajadores de la localidad	Puestos disponibles y calificaciones para el trabajo, política salarial
Actividades:Capacitación Inducción	Todas	Charlas	Charlas sobre actividades de exploración Política Ambiental y Desarrollo Sostenible
Programa de Desarrollo	Todas	Apoyo social y desarrollo comunal	Cumplimiento y continuacion de proyectos

Monto Total de inversión	10 000.00
--------------------------	-----------

Unidad monetaria	Nuevos Soles
------------------	--------------

PROPUESTA DE PROGRAMA DE MONITOREO

Identificación del punto de monitoreo	Parámetro	Coordenadas Zona 18		Clase (E/R)	Tipo (L,S,G)	Frecuencia monitoreo	Frecuencia reporte	Descripción de la ubicación
		Este	Norte					
SH-1	LGA	393060	8801320	R	L	Anual	Anual	Fundo Atoc Huayn
SH-2	LGA	392826	8800998	R	L	Anual	Anual	Fundo Angona
SH-3	LGA	393330	8799954	R	L	Anual	Anual	Manantial ubicado en el fundo Cerro Colorado, cerca a la carretera
SH-4	LGA	393080	8800282	R	L	Anual	Anual	Fundo Cerro Colorado



PERÚ

Ministerio
de Energía y Minas

Viceministerio
de Minas

Dirección
General de Asuntos
Ambientales Mineros

“Año de la Unión Nacional frente a la Crisis Externa”

NOTA DE ATENCIÓN Y ARCHIVO

Asunto : **COMUNICACIÓN DE INICIO DE ACTIVIDADES**

Base legal : De conformidad a lo señalado en el artículo 17° del Reglamento Ambiental para las Actividades de Exploración Minera, aprobado por Decreto Supremo N°020-2008-EM

Titular : **VOTORANTIM METAIS - CAJAMARQUILLA S.A.**

Proyecto : **EXPLORACION MINERA “SHALIPAYCO”**

N° Escrito comunicación : **1940838**

Fecha Escrito comunicación : **19 de noviembre de 2009**

ANTECEDENTES:

Documento de aprobación : **Constancia de Aprobación Automática 050-2009-MEM-AAM de fecha 23 de noviembre de 2009**

Duración de actividades : 5 meses, incluidas actividades de cierre y postcierre

MOTIVO DE LA COMUNICACIÓN:

Comunica Fecha de Inicio de Actividades: **23 de noviembre de 2009**

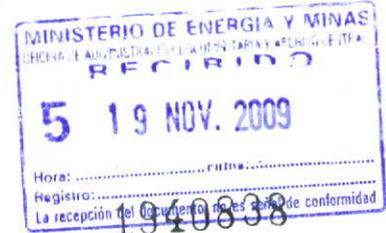


Teléfono: (511) 415 2600 Fax: (511) 440-0595

Votorantim Metais – Cajamarquilla S.A.
Exploración Mineral Perú
Av. Paz Soldán 170, Oficina 501, San Isidro
Lima, Perú

www.vmetais.com.br

Lima, 19 de noviembre del 2009



Señor
FELIPE ANTONIO RAMIREZ DELPINO
Director General de Asuntos Ambientales Mineros
Ministerio de Energía y Minas
Av. Las Artes Sur 260
San Borja

Referencia: Inicio de Actividades de Exploración en el Proyecto “Shalipayco”

De nuestra consideración:

Me dirijo a usted para comunicarle, en cumplimiento del artículo 17 del Decreto Supremo N° 020-2008-EM, que nuestra empresa tiene previsto el inicio de actividades de exploración en su proyecto “Shalipayco” para **el día 23 de noviembre del 2009**, que se encuentra ubicado en el distrito de Carhuamayo, provincia de Junín, departamento de Junín,.

Asimismo, informarle que el día 13 de noviembre del año 2009, nuestra empresa presento a la Dirección General de Asuntos Ambientales Mineros del MEM, la Declaración de Impacto Ambiental del proyecto de exploración “Shalipayco”, sujeta a procedimiento de aprobación automática, cumpliendo con todos los requisitos contenidos en el Texto Único de Procedimientos Administrativos del MEM, junto con la respectiva solicitud se presento el formato de Declaración Jurada de la Ley N° 29060 a fin de hacer valer nuestra aprobación automática, en concordancia con el artículo 30 del Decreto Supremo N° 020-2008-EM.

Atentamente,



Víctor Quirita Yauri
Representante Legal
Votorantim Metais – Cajamarquilla S.A.



PERÚ

Ministerio
de Energía y Minas

Viceministerio
de Minas

Dirección
General de Asuntos
Ambientales Mineros

"Año de la Unión Nacional Frente a la Crisis Externa"

Lima, 02 DIC. 2009

OFICIO N° 742 -2009-MEM-AAM

Señor
GUILLERMO SHINNO HUAMANI
Gerente de Fiscalización Minera
Organismo Supervisor de la Inversión en Energía y Minas – OSINERGMIN
Presente.-

Ref. : Escrito 1939488 (13/11/09)

Asunto : Aprobación de Declaración de Impacto Ambiental de Exploración - Categoría I
"SHALIPAYCO"

Me dirijo a usted para remitirle copia del Estudio Ambiental para exploración, Categoría I – Declaración de Impacto Ambiental "SHALIPAYCO" de VOTORANTIM METAIS - CAJAMARQUILLA S.A. que consta de doscientos setenta y tres (273) folios.

Asimismo, se remite adjunto al expediente una copia de la Constancia de Aprobación Automática N° 050-2009-MEM-AAM, al haber concluido el trámite de dicho expediente en esta Dirección y de acuerdo al Art° 44 del Decreto Supremo N° 020-2008-EM.

Sin otro particular, es propicia la ocasión para expresar los sentimientos de mi especial consideración.

Atentamente,




Felipe A. Ramírez Delpino
Director General
Asuntos Ambientales Mineros

GB/ml.